

## UVODNE NAPOMENE

### O ZAKONU O POTVRĐIVANJU KONVENCIJE ZA ZAŠTITU LJUDSKIH PRAVA I TEMELJNIH SLOBODA I PROTOKOLA BR. 1, 4, 6, 7, 11, TE O PROTOKOLIMA BR. 12, 13, 14, 15 i 16

#### I. O RATIFIKACIJI KONVENCIJE I PROTOKOLA

Zakon o potvrđivanju Konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda i protokola br. 1, 4, 6, 7 i 11 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda (u dalnjem tekstu: Zakon) donio je Zastupnički dom Sabora Republike Hrvatske na sjednici 17. listopada 1997., a objavljen je u "Narodnim novinama - Međunarodni ugovori" broj 18 od 28. listopada 1997.

Konvencija je stupila na snagu u odnosu na Republiku Hrvatsku 5. studenoga 1997.

U članku 1. Zakona propisano je:

#### Članak 1.

*Potvrđuje se Konvencija za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, sastavljena u Rimu 4. studenoga 1950. godine te izmijenjena u skladu s odredbama Protokola br. 3 koji je stupio na snagu 21. rujna 1970., Protokola br. 5 koji je stupio na snagu 20. prosinca 1971. i Protokola br. 8 koji je stupio na snagu 1. siječnja 1990. Protokol br. 2. o nadležnosti Europskog suda za ljudska prava za davanje savjetodavnih mišljenja, sastavljen u Strasbourg 6. svibnja 1962. integralni je dio Konvencije od njenog stupanja na snagu 21. rujna 1970.*

*Potvrđuju se Protokoli Konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda i to:*

- *Prvi protokol* uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, sastavljen u Parizu 20. ožujka 1952.,
- *Protokol br. 4* uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda o osiguranju određenih prava i sloboda uz ona uključena u Konvenciju i u Protokol br. 1, sastavljen u Strasbourg 16. rujna 1963.,
- *Protokol br. 6* uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda o ukidanju smrte kazne, sastavljen u Strasbourg 28. travnja 1983.,
- *Protokol br. 7* uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, sastavljen u Strasbourg 22. studenoga 1984.,
- *Protokol br. 11* uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda o preinaci kontrolnog mehanizma ustanovljenog Konvencijom, sastavljen u Strasbourg 11. svibnja 1994.

## **II. IZJAVE O PRIZNANJU NADLEŽNOSTI EUROPSKE KOMISIJE ZA LJUDSKA PRAVA I JURISDIKCIJE EUROPSKOG SUDA ZA LJUDSKA PRAVA**

U članku 3. Zakona Republika Hrvatska je priznala nadležnost Europske komisije za ljudska prava i jurisdikciju Europskog suda za ljudska prava:

### **Članak 3.**

Republika Hrvatska, u skladu s člancima 25. i 46. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, priopćit će sljedeće izjave prilikom polaganja isprave o ratifikaciji:

#### **IZJAVA**

*vezana uz članak 25. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda*

*Republika Hrvatska priznaje, na neodređeno razdoblje, sukladno članku 25. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, članku 6. Protokola br. 4 i članku 7. Protokola br. 7, nadležnost Europske komisije za ljudska prava za zaprimanje tužbi upućenih Glavnom tajniku Vijeća Europe od svake fizičke osobe, nevladine organizacije ili skupine pojedinaca koji tvrde da su žrtve povrede prava ustanovljenih Konvencijom i dodatnim Protokolima, ukoliko su činjenice na kojima se temelji navodna povreda tih prava nastale nakon stupanja na snagu Konvencije i pripadajućih Protokola za Republiku Hrvatsku.*

#### **IZJAVA**

*vezana uz članak 46. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda*

*Republika Hrvatska priznaje, na neodređeno razdoblje, sukladno članku 46. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, članku 6. Protokola br. 4 i članku 7. Protokola br. 7 kao obvezatnu, ipso facto i bez posebnog sporazuma, pod uvjetom uzajamnosti, sudbenost Europskog suda za ljudska prava u svim predmetima vezano uz tumačenje i primjenu Konvencije i dodatnih Protokola, što se odnose na činjenice nastale nakon stupanja na snagu Konvencije i dodatnih Protokola za Republiku Hrvatsku.*

## **III. REZERVA NA DIO ČLANKA 6. STAVKA 1. KONVENCije**

U članku 4. Zakona Republika Hrvatska je stavila rezervu glede održavanja javne rasprave zajamčene člankom 6. stavkom 1. Konvencije:

### **Članak 4.**

*Sukladno članku 64. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda Republika Hrvatska stavlja sljedeću rezervu glede održavanja javne rasprave zajamčene člankom 6. stavkom 1. Konvencije:*

*Republika Hrvatska ne može jamčiti održavanje javne rasprave kad Upravni sud odlučuje o zakonitosti pojedinačnih akata upravnih vlasti jer on u pravilu odlučuje u nejavnoj sjednici.*

*Odgovarajuća odredba hrvatskog prava na koju se rezerva odnosi je:*

*- Zakon o upravnim sporovima, članak 34. stavak 1. koji glasi:*

*"O upravnim sporovima sud rješava u nejavnoj sjednici".*

#### **IV. SADRŽAJ PROČIŠĆENIH TEKSTOVA KONVENCIJE I PROTOKOLA (1999.)**

Protokol br. 11 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda - koji je objavljen u "Narodnim novinama - Međunarodni ugovori" broj 18/1997, a kojim se mijenjaju i dopunjaju sama Konvencija i protokoli broj 1, 4, 6 i 7 uz tu Konvenciju - stupio je na snagu 1. studenoga 1998.

Time su odnosne izmjene i dopune postale sastavnim dijelom Konvencije i navedenih protokola, koji su objavljeni u "Narodnim novinama - Međunarodni ugovori" broj 18/1997. zajedno s izjavama Republike Hrvatske vezanim uz tadašnje članke 25. i 46. Konvencije i zajedno s rezervom u skladu s tadašnjim člankom 65., a novim člankom 57. Konvencije.

Stoga je Ministarstvo vanjskih poslova objavilo u "Narodnim novinama - Međunarodni ugovori" broj 6 od 18. 5. 1999. pročišćene tekstove Konvencije zajedno s protokolima. Ispravak tih pročišćenih tekstova objavljen je u "Narodnim novinama - Međunarodni ugovori" broj 8 od 7. 7. 1999.

Pročišćeni tekstovi obuhvaćaju:

1. Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, sastavljene u Rimu 4. studenoga 1950.;

Napomena:

tekst Konvencije već je prije izmijenjen u skladu s odredbama Protokola br. 3 koji je stupio na snagu 21. rujna 1970., Protokola br. 5 koji je stupio na snagu 20. prosinca 1970. i Protokola br. 8 koji je stupio na snagu 1. siječnja 1990. On također sadrži tekst Protokola br. 2 koji - u skladu s člankom 5. stavkom 3. navedenog Protokola - čini sastavni dio Konvencije od 21. rujna 1970., kad je stupio na snagu. Sve odredbe koje su bile mijenjane ili dodavane tim protokolima zamjenjuju se Protokolom br. 11 od dana njegova stupanja na snagu 1. studenoga 1998., čime je ukinut Protokol br. 9 koji je stupio na snagu 1. listopada 1994.

2. Protokol uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, sastavljenog u Parizu, 20. ožujka 1952.;

3. Protokol br. 4 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda o osiguranju određenih prava i sloboda uz ona uključena u Konvenciju i Protokol br. 1, sastavljenog u Strasbourg 16. rujna 1963.;

4. Protokol br. 6 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda o ukidanju smrtne kazne, sastavljenog u Strasbourg 28. travnja 1983.;

5. Protokol br. 7 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, sastavljenog u Strasbourgu 22. studenoga 1984.

Tekstovi navedenih međunarodnih ugovora, onako kako glase u pročišćenim tekstovima, stupili su za Republiku Hrvatsku na snagu 1. studenoga 1998.

## **V. PROTOKOLI BROJ 12 I 13 UZ KONVENCIJU**

### **PROTOKOL BROJ 12 UZ KONVENCIJU**

Protokol broj 12 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda usvojen je 4. studenoga 2000. u Rimu, a Republika Hrvatska ga je potpisala 6. ožujka 2002. u Strasbourgu, u izvorniku na engleskom i francuskom jeziku.

Hrvatski sabor donio je Zakon o potvrđivanju Protokola br. 12 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda na sjednici održanoj 7. studenoga 2002. Zakon je objavljen u "Narodnim novinama - Međunarodni ugovori" broj 14 od 22. studenoga 2002., a stupio je na snagu osmog dana od dana objave u "Narodnim novinama" (30. studenoga 2002.).

Na dan stupanja na snagu Zakona o potvrđivanju Protokola br. 12 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda (30. studenoga 2002.), Protokol broj 12 uz Konvenciju nije bio na snazi.

Protokol broj 12 uz Konvenciju stupio je na snagu 1. travnja 2005.

Na temelju članaka 26. i 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora ("Narodne novine" broj 28/96.), Ministarstvo vanjskih poslova i europskih integracija Republike Hrvatske objavilo je u "Narodnim novinama - Međunarodni ugovori" broj 9 od 30. listopada 2005., da je Protokol br. 12 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda stupio na snagu u odnosu na Republiku Hrvatsku 1. travnja 2005.

### **PROTOKOL BROJ 13 UZ KONVENCIJU**

Protokol broj 13 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda o ukidanju smrte kazne u svim okolnostima usvojen je 3. svibnja 2002. u Vilniusu, a Republika Hrvatska ga je potpisala 3. srpnja 2002. u Strasbourgu, u izvorniku na engleskom i francuskom jeziku.

Hrvatski sabor donio je Zakon o potvrđivanju Protokola br. 13 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, o ukidanju smrte kazne u svim okolnostima na sjednici održanoj 7. studenoga 2002. Zakon je objavljen u "Narodnim novinama - Međunarodni ugovori" broj 14 od 22. studenoga 2002., a stupio je na snagu osmog dana od dana objave u "Narodnim novinama" (30. studenoga 2002.).

Na dan stupanja na snagu Zakona o potvrđivanju Protokola br. 13 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, o ukidanju smrte kazne u svim okolnostima (30. studenoga 2002.), Protokol broj 13 uz Konvenciju nije bio na snazi.

Protokol broj 13 uz Konvenciju stupio je na snagu 1. srpnja 2003.

Na temelju članaka 26. i 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora ("Narodne novine" broj 28/96.), Ministarstvo vanjskih poslova Republike Hrvatske objavilo je u "Narodnim novinama - Međunarodni ugovori" broj 13 od 1. kolovoza 2003., da je Protokol broj 13 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, o ukidanju smrtne kazne u svim okolnostima, stupio na snagu u odnosu na Republiku Hrvatsku 1. srpnja 2003.

## **VI. PROTOKOL BROJ 14 UZ KONVENCIJU**

Protokol broj 14 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, o izmjeni nadzornog sustava Konvencije, usvojen je u Strasbourg 13. svibnja 2004., u izvorniku na engleskom i francuskom jeziku, a Republika Hrvatska potpisala ga je u Strasbourg 13. svibnja 2004.

Hrvatski sabor donio je Zakon o potvrđivanju Protokola br. 14 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, o izmjeni nadzornog sustava Konvencije sjednici održanoj 27. siječnja 2006. Zakon je objavljen u "Narodnim novinama - Međunarodni ugovori" broj 1 od 30. siječnja 2006., a stupio je na snagu danom objave u "Narodnim novinama" (30. siječnja 2006.).

Na dan stupanja na snagu Zakona o potvrđivanju Protokola broj 14 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda (30. siječnja 2006.), Protokol broj 14 uz Konvenciju nije bio na snazi.

Protokol broj 14 uz Konvenciju stupio je na snagu 1. lipnja 2010.

Na temelju članaka 26. i 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora ("Narodne novine" broj 28/96.), Ministarstvo vanjskih poslova Republike Hrvatske objavilo je u "Narodnim novinama - Međunarodni ugovori" broj 2 od 26. travnja 2010., da je Protokol broj 14 uz Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, o izmjeni nadzornog sustava Konvencije, stupio na snagu u odnosu na Republiku Hrvatsku 1. lipnja 2010.

## **VII. PROTOKOL BROJ 15 UZ KONVENCIJU**

Protokol br. 15 kojim se mijenja i dopunjuje Konvencija za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda sastavljen je u Strasbourg 24. lipnja 2013., a Republika Hrvatska potpisala ga je u Strasbourg 12. srpnja 2016., u izvorniku na engleskom i francuskom jeziku.

Hrvatski sabor donio je 4. listopada 2017. Zakon o potvrđivanju Protokola br. 15 kojim se mijenja i dopunjuje Konvencija za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, a objavljen je u "Narodnim novinama - Međunarodni ugovori" broj 13 od 15. studenoga 2017.

Protokol broj 15 uz Konvenciju stupio je na snagu 1. kolovoza 2021.

### **VIII. PROTOKOL BROJ 16 UZ KONVENCIJU**

Protokolom br. 16, otvorenim za potpisivanje u listopadu 2013., a koji je stupio na snagu 1. kolovoza 2018. nakon ratifikacije deset država članica, uvedena je savjetodavna funkcija Europskog suda u vezi s tumačenjem i interpretacijom Konvencije i sudske prakse.

Republika Hrvatska nije ni potpisala ni ratificirala Protokol br. 16 pa u odnosu na nju nije na snazi.